

Pour: Ward, Létourneau, Turcot, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Chartrand, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—14.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Mayrand, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Rubenstein, Vandelac, Therrien, Denis, St-Pierre, Elie—16.

Ainsi il est rejeté.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. BOYD, propose:

Attendu que la Législature Provinciale à sa session de 1909, a adopté une loi établissant un Bureau des Commissaires, élu par le peuple et définissant les fonctions dudit Bureau;

Attendu que cette loi décréait en outre qu'un referendum devrait être tenu et que ce Bureau des Commissaires ne serait établi que si la majorité des électeurs se prononçait en faveur de ce nouveau mode d'administration;

Attendu que le referendum qui a eu lieu au cours du mois de septembre 1909, a démontré que la majorité des électeurs était favorable au changement proposé;

Attendu qu'à la session de 1910, la Législature, sans consulter les électeurs par referendum, a accordé au Bureau des Commissaires des pouvoirs bien plus étendus que ceux qu'il avait déjà;

Attendu qu'à la session de 1912, la Législature, sans consulter les électeurs par referendum, sous prétexte de faire cesser les sujets de discorde entre le Bureau des Commissaires et le Conseil, a de nouveau accordé audit Bureau, des pouvoirs qui le rendaient, quant à l'administration, indépendant du Conseil de Ville;

Que ce Conseil croit donc que le referendum proposé serait inopportun, inutile et n'aurait aucun effet pratique tant que la Législature n'aura pas exprimé son intention de modifier le système actuel.

Et un nouveau débat s'engageant, ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd, Macdonald, Blumenthal, Rubenstein, Weldon, Loranger, Elie—11.

Contre: Létourneau, Mayrand, Turcot, Giroux, Larivière, Houlé, Ménard, Vandelac, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—19.

Ainsi il est rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Yeas: Ward, Létourneau, Turcot, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Chartrand, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—14.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Mayrand, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Rubenstein, Vandelac, Therrien, Denis, St-Pierre, Elie—16.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved in amendment by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD,

Whereas the Provincial Legislature, at its session of 1909, adopted a law establishing a Board of Commissioners, elected by the people, and defining the functions of said Board;

Whereas said law furthermore enacted that a referendum was to be held and that such Board of Commissioners would only be established in the event of the majority of the electors pronouncing themselves in favor of this new mode of administration;

Whereas the referendum held during the month of September 1909 has shown that the majority of the electors were in favor of the proposed change;

Whereas, at the session of 1910, the Legislature, without consulting the electors by referendum, granted to the Board of Commissioners far more extensive powers than those they already had;

Whereas, at the session of 1912, the Legislature, without consulting the electors by referendum, under the pretence of eliminating the causes for discord between the Board of Commissioners and the Council, conferred upon the said Board of Commissioners further powers, which made them, as regards the administration, independent of the City Council;

That this Council is therefore of opinion that the proposed referendum would be inopportune, useless and would have no practical effect as long as the Legislature has not expressed its intention of modifying the present system.

And a further debate arising, said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd, Macdonald, Blumenthal, Rubenstein, Weldon, Loranger, Elie—11.

Nays: Létourneau, Mayrand, Turcot, Giroux, Larivière, Houlé, Ménard, Vandelac, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—19.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided: